

# USER MANUAL

## PRÓLOGO

★ Gracias por comprar este ATV.

★ Este manual incluye información de seguridad importante. Cubre los principales datos, la estructura básica y los principales procedimientos de operación, ajuste, mantenimiento y resolución de problemas de la motocicleta. Le ayudará a familiarizarse con todas las habilidades necesarias para que usted lleve su vehículo a pleno, el mejor juego con problemas minimizado para una larga vida útil.

★ Products are always subject to further improvement, which will cause some difference between the vehicle and this manual, without further notice.

## CONTENIDOS

Conducción segura.....	1	Filtro de aire .....	15
Notas para Seguridad .....	1	Comprobar fugas en línea de aire .....	16
Cosas de Protección .....	2	perción Acelerador .....	16
Montaje .....	2	Velocidad Ralentí .....	16
Accesorios .....	2	Rvisión suspensión frontal .....	17
SPECIFICACIONES .....	3	Sistema de frenos.....	18
DESCRIPCION .....	4	Revisión sistema de frenos.....	19
Codigo VIN .....	5	Disco de freno hidraulico.....	19
Interruptor encendido .....	5	Líquido de frenos.....	20
Asiento .....	6	Tubo de escape .....	21
Tanque de combustible .....	6	Batería .....	21
Controles del manillar .....	7	Mantenición (sistema transmisión)..	23
Aceite del motor .....	8	Cadena de transmisión.....	24
Neumáticos .....	9	Reemplazo de fusible .....	24
GUIA OPERACIÓN .....	10	KIT HERRAMIENTAS.....	25
Inspeccion previa.....	10	Protector de sobrecarga.....	25
Encendiendo el motor .....	10	Solución de problemas.....	25
Rodaje .....	12	Limpieza .....	25
Conducción .....	12	Almacenamiento.....	26
Estacionamiento .....	12	Raactivación .....	27
Revisión y cambio de aceite.....	13	MANTENCIÓN .....	28
Bujía .....	14	Programa Mantenición .....	28
notas de guardado .....	15	DIAGRAMA ELECTRICO .....	29
Pasos de ensamblaje.....	30		

## ADVERTENCIA

1. El uso del vehículo requiere un esfuerzo especial de su parte para garantizar su seguridad.
2. Conozca estos requisitos siguientes antes de conducir.

## NOTAS PARA LA SEGURIDAD

1. Tanto los padres como sus hijos deben entender completamente todo en este manual de instrucciones antes de conducir.
2. su vehículo es para UNA PERSONA SOLAMENTE.
3. Para uso fuera de carreteras SOLAMENTE. Este vehículo está diseñado para ser utilizado sólo en superficies de tierra niveladas, libre de obstáculos.
4. Es ilegal montar este vehículo en las vías públicas o carreteras. Si es necesario cruzar una vía pública, por favor, baje del vehículo y empújelo.
5. No opere este vehículo bajo la influencia del alcohol o drogas. Eso puede alterar el juicio y provocar lesiones graves o incluso la muerte.
6. Mantenga una distancia segura entre su vehículo y otro vehículo.
7. Nunca conduzca este vehículo a menos que se haya ajustado y mantenido adecuadamente.
8. No permita que su hijo viaje sin su supervisión.
9. Nunca haga funcionar el motor en un recinto cerrado. Genera Monoxido de Carbono que es venenoso (CO).
10. No toque ninguna parte del motor o el silenciador durante o después de usar, ya que se calientan.

## COSAS DE PROTECCION

1. La mayoría de las muertes en accidentes de motocicleta son debidas a lesiones a la cabeza .Siempre use un casco.

+++++

2. El sistema de escape se calienta durante la conducción, y permanece caliente durante un rato después de apagar el motor.

Tenga cuidado de no tocar el sistema de escape ya que se calienta. Use ropa que cubra totalmente las piernas.

3. No use ropa suelta que pueda engancharse en las palancas de control, pedal de arranque, las estriberas o en las ruedas.

## MODIFICACIÓN

### ADVERTENCIA

Modificación de la motocicleta, o extracción de piezas originales puede volver el vehículo inseguro o ilegal. Obedezca todos los reglamentos nacionales y locales de los equipos.

### ACCESSORIOS

Accesorios originales de nuestra compañía han sido diseñados y probados en la motocicleta en concreto. Debido a que nuestra Sociedad no pondrá a prueba y accesorios fabricados por otras compañías, usted es personalmente responsable de la selección, la instalación y el uso de ellos. Siempre siga las siguientes pautas:

1. Inspeccione cuidadosamente los accesorios para asegurarse de que no oculte ninguna luz, reduzca la distancia al suelo o límite el recorrido de la suspensión, los virajes de la dirección o la operación de control.
2. Los accesorios pueden incrementar el tiempo en que las manos o los pies accionan los controles, lo que resulta en un aumento del tiempo de reacción en caso de emergencia.
3. No agregue equipo eléctrico que superare la capacidad del sistema eléctrico del vehículo.
4. No agregue dispositivo de refrigeración al motor.

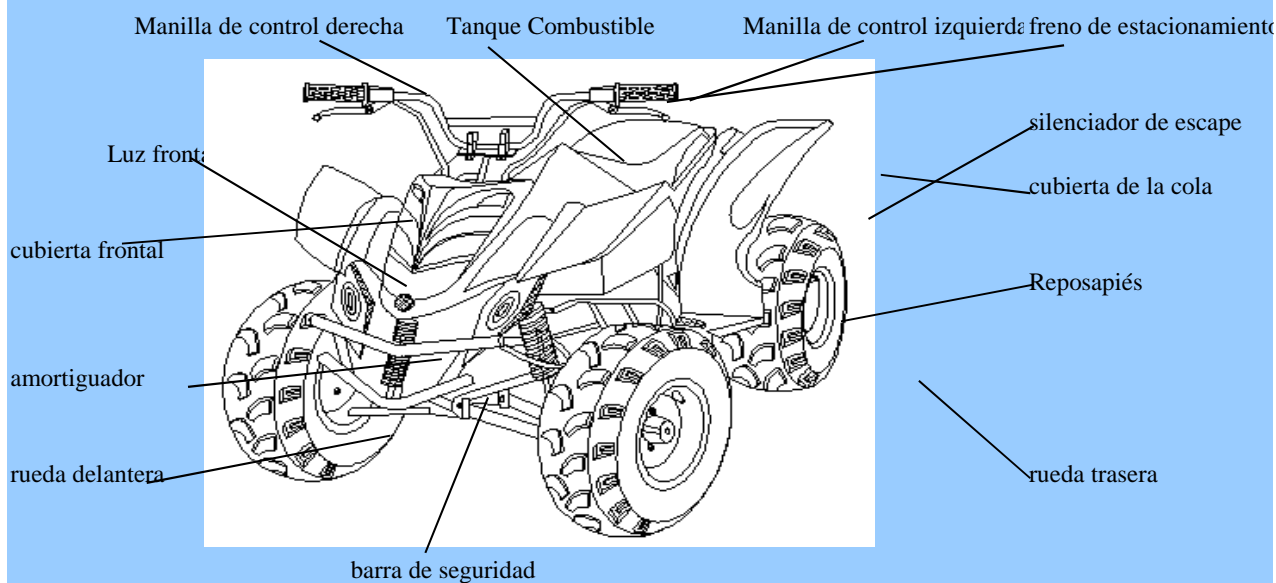
• 2 •

## ESPECIFICACIONES

Modelo	ATV125		
Tipo de motor	4 tiempos, monocilíndrico, refrigerado por aire	Relación de compresión	8.5:1
Largo	1400mm	Modo de encendido	CDI
Ancho	850mm	modo de encendido	3.0L
Alto	875mm	potencia máxima	5.5kw/7000r/min
Distancia al suelo	90mm	par máximo	6.0N.m/5000r/min
Distancia entre ejes	670/580mm	velocidad de ralentí	1500r/min
Peso	85kg	modo de inicio	Electrico
Ángulo de la barra de dirección	≤45°	embrague	Seco y centrífuga
Velocidad Máxima	45km / h	Capacidad de Aceite del motor	0.9L
Tipo de Freno Frontal	Mecánico	Tipo de Aceite motor	15W/40-SE
Tipo de Freno Trasero	Disco Hidráulico	Ruido	≤82dB(A)
Tamaño de neumáticos delanteros	16X8-7	Magneto	Permanente
Tamaño de neumáticos traseros	16X8-7	Lubricación	Prensa / Splash
Desplazamiento	107.0ml	Carga máxima	150kg
Transmisión	Cadena	Batería	12V5AH

• 3 •

## DESCRIPCION



• 4 •

## REGISTRO VIN

Por favor llenar el VIN y el código del motor de su motocicleta, le ayudarán en el pedido de recambios, y averiguar el vehículo una vez robado.



VIN



CODIGO DE MOTOR

NUMERO VIN : ☆ \_\_\_\_\_ ☆

CÓDGO DE MOTOR : ☆ \_\_\_\_\_ ☆

## NOTAS

El VIN está estampado en la parte delantera derecha del bastidor del vehículo.

El código del motor está estampado en la parte inferior derecha de la caja del cigüeñal.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido está situado en la parte delantera derecha de la carrocería del vehículo.

" · " ( ON ) y " OFF " en el switch indica:

" · " ( ON ) : El motor y las luces pueden ser operados y la llave no se puede quitar, El color es rojo.

" OFF " : El motor y las luces no pueden ser operados y la llave se puede quitar.

Ignition switch



• 5 •

## ASIENTO Y BLOQUEO

### ASIENTO

El asiento se utiliza para soportar el peso del conductor, absorbe el impacto de la conducción, por lo que hace que sea cómoda y sin problemas, por favor cuidelo y evite daños.

### BLOQUEO ASIENTO

Cerradura del asiento localizar parte trasera bajo el asiento.

On : tire del eje de bloqueo del asiento ;

Off : trabar el asiento y se presiona.

Cerradura del asiento



Asiento

### COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE

#### Selección de combustible

El combustible es un factor clave para decidir la cantidad de emisiones de escape del motor, por lo que la selección de combustible debe seguir las reglas a continuación.

El combustible debe ser sin plomo de 90octanos o mas.

#### Tanque de Combustible

El depósito de combustible no debe ser golpeado, la tapa de combustible debe fijarse bien en la conducción.

Capacidad del tanque de combustible 3.0L .

### ADVERTENCIA

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones.

Llene el depósito en un lugar bien ventilado y con el motor parado .No fume ni permita llamas o chispas en el área donde la gasolina es almacenada o cuando se llena el depósito del depósito de combustible.

Antes de rellenar, asegúrese de que el filtro de combustible esta colocado

• 6 •

☆ Tenga cuidado de no derramar combustible al rellenar.

Vapor de combustible o el combustible derramado puede encenderse.

Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor

☆ Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapor

☆ MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

### CONTROLES DEL MANILLAR

#### interruptor de emergencia

En condiciones normales, el interruptor se encuentra en posición central; para parar el motor, ponga el interruptor hacia la izquierda o hacia la derecha.

#### Parking button

Cuando detenga el vehículo, presione para bloquear la rueda trasera; para reiniciar la marcha presione el freno trasero para liberar el seguro.

#### Botón de arranque

Pulse el botón con el vehículo frenado para poner en marcha el motor.

#### Freno trasero

Se utiliza para el frenado de la rueda trasera.

Tanque combus Cubierta del tanque



Freno Trasero

Luces

Freno de estacionamiento

Dimmer



Interruptor Emergencia

obturador

Botón de arranque

Freno delantero



Tuerca de ajuste

Acelerador

• 7 •

## ACEITE DEL MOTOR

La calidad del aceite de motor es vital para un buen rendimiento larga vida de servicio. El aceite del motor debe ser seleccionado de conformidad con las siguientes reglas, otros aceites están prohibidos.

Aceite de motor recomendado: Clase de aceite del motor de gasolina SAE 15W / 40 - SE o Clase SE, SF, SC de Clasificación de servicio API.

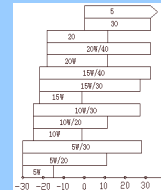
El vehículo se ha llenado de aceite del motor de la clase SAE 15W / 40 - SE clase antes de ser entregado ben, y el lubricante es solamente conveniente en rango de temperatura + 40 °C a -10 °C. Si otro aceite de motor se va a utilizar en su lugar, la alternativa debe ser técnicamente equivalente en todos los aspectos.

Viscosidad varía según las regiones y las temperaturas, por lo que el lubricante debe ser seleccionado de acuerdo con nuestra recomendación. Si el motor de gasolina de aceite Clase SAE 15W / 40-SE no se puede obtener cuando se necesita, el aceite de motor de gasolina No. HQB-10 (o No.HQB - 6 en las regiones donde la temperatura es menor de -10 °C) es disponible.

Antes de cambiar el lubricante, por favor drene el aceite por completo que queda en el cárter, y limpie el interior con queroseno limpio, luego llenar uno nuevo en su lugar.

## PRECAUCIÓN

El funcionamiento del motor sin suficiente aceite puede causar graves daños al motor.



• 8 •

## NEUMÁTICOS

- Una correcta presión de aire consigue la máxima estabilidad, el confort de conducción y vida del neumático.
- Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajustar si es necesario.
- Seleccionar los neumáticos de reemplazo correctos de acuerdo con las especificaciones de la tabla

Presión ( kPa )	Frontal : 100±2	Trasero : 100±2
Tamaño neumático	Frontal : 16X8-7	Trasero : 16X8-7

## NOTA

- Presión de los neumáticos debe comprobarse antes de conducir, mientras que los neumáticos están "fríos". Revise los por posibles cortes, espinas incrustadas, u otros objetos filosos.
- Revise las llantas en busca de abolladuras o deformaciones. Consulte a su distribuidor para el cambio de neumáticos dañados por cámaras de aire de punción.

## ADVERTENCIA

- ☆ No intente arreglar un neumático dañado o cámara de aire, de lo contrario el balance de la rueda y la fiabilidad de los neumáticos puede verse afectada.
- ☆ Inflado de los neumáticos incorrecta puede causar un desgaste anormal de la banda de rodadura y crear un peligro de seguridad. La presión de los neumáticos menor que el valor nominal puede resultar en el neumático resbale en el suelo, o saliendo de la llanta, incluso si el vehículo está fuera de control.
- ☆ Funcionamiento con los neumáticos excesivamente gastados es peligroso y afectará negativamente a la tracción y manejo.
- ☆ El uso de neumáticos distintos de los enumerados en la tabla puede afectar negativamente el desempeño.
- ☆ Cuando la profundidad del dibujo en la sección central de neumáticos alcanzó los límites (por debajo de 2,00 mm), reemplace los neumáticos.

• 9 •

## GUIA DE OPERACIÓN

### INSPECCION PREVIA AL USO

#### ADVERTENCIA

☆ Si no se realiza la inspección antes de conducir, puede ocasionar daños graves a personas y daños al equipo.

☆ Inspeccione su motocicleta todos los días antes de usarla. Los elementos enumerados aquí sólo le tomarán unos minutos para inspeccionar, y en el largo plazo le pueden ahorrar tiempo, gastos, y posiblemente salvar su vida.

1. Aceite de Motor. Rellene si es necesario, Compruebe que no haya fugas.
2. Rellene el tanque de combustible cuando sea necesario y revise que no haya fugas.
3. Revise los frenos delanteros y trasero y ajuste si es necesario.
4. Revise la condición de los neumáticos y la presión
5. Throttle operación chequeo durante la apertura suave y cierre completo en todos los puestos de dirección; comprobar acelerador de mano del juego libre del cable del acelerador y en la lubricación y la conexión.
6. Compruebe que todas las tuercas, tornillos y pernos estén bien sujetos. Revise la suavidad y fiabilidad del Sistema de dirección . Corrija cualquier discrepancia antes de conducir. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda si no puede corregir el problema.

#### INICIANDO EL MOTOR

Siga siempre el procedimiento de arranque que se describe a continuación.

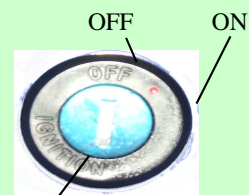
#### ★ ADVERTENCIA

☆ Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) gas venenoso que puede causar pérdida del conocimiento y llevar a la muerte.

• 10 •

☆ A partir procedimiento mediante el botón de arranque

1. Sitúe el vehículo sobre un terreno llano y bloquear el freno trasero presionando hacia abajo el botón de estacionamiento.
2. Inserte la llave en el interruptor de encendido y gire a (ON).
3. Ajuste el interruptor de emergencia en "ON".
4. Presione el botón de arranque mientras gire el puño del acelerador ligeramente para arrancar el motor. Suelte el botón de arranque cuando el motor arranque.



Ignition switch

#### NOTA

No utilice el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos a la vez. Suelte el botón de arranque para aproximadamente 10 segundos antes de pulsar de nuevo.

5. Al arrancar y calentar el motor, asegúrese de mantener el acelerador ligeramente abierta.
6. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el motor esté bien caliente.



Freno trasero

Boton Encendido

freno frontal

#### PRECAUCIÓN

Abrir o cerrar el gas total y rápidamente puede provocar un movimiento repentino del vehículo, dando como resultado la pérdida de control.



• 11 •

## RODAJE

Ayude a asegurar la fiabilidad y el rendimiento de su vehículo, prestando atención especial a la forma en que conduce durante la primeras dos semanas.

Durante este período, evite montar a toda velocidad y carga demasiado el motor; asegúrese de mantener el cambio de velocidad.

## NOTA

Después del período de rodaje, asegúrese de llevar a cabo el mantenimiento de acuerdo con el programa de mantenimiento con el fin de mantener el vehículo en buen estado, lo que extenderá la vida útil del motor, obviamente.

## CONDUCCION

**ADVERTENCIA** Lea "conducción segura del vehículo" antes de conducir.

1. Después de que el motor se ha calentado, el vehículo está listo para ser usado.

2. Quitar los frenos del vehículo

**PRECAUCION** Conducir con una sola mano puede hacerle perder el control del vehículo.

3. Abra el acelerador gradualmente para que el vehículo se mueva hacia delante.

4. Para reducir la velocidad del vehículo, reduzca el acelerador y vaya presionando los frenos.

5. Coordinar el acelerador con frenos para desacelerar suavemente.

**NOTA** Tanto los frenos delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no se deben aplicar fuertemente nunca bloquear la rueda, o la eficacia de frenado se reducirá y el control del vehículo sera difícil.

## ESTACIONAMIENTO

1. Cierre el acelerador, mientras que aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo hasta que se detenga.

2. Gire la llave de encendido en (OFF), y retire la llave una vez que el motor se pare.

3. Presione el botón de emparejamiento en el lado izquierdo del manillar.

• 12 •

## COMPROBACIÓN Y CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

☆ comprobación del nivel de aceite del motor.

☆ Comprobar el nivel de aceite del motor cada día, antes de montar el vehículo.

☆ El nivel debe mantenerse entre el markson superior e inferior

1. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos.

2. Pare el motor y ponga el vehículo en una superficie plana.

3. Después de unos minutos, retire la tapa de relleno / varilla de medición, límpielo y vuelva a insertar la dipstik sin enroscarla, retire la varilla. El nivel de aceite debe estar entre las marcas de nivel superior e inferior de la varilla.

### Cambio de aceite del motor

La calidad del aceite del motor es el principal factor que afecta a la vida útil del motor. Cambie el aceite del motor tal como se especifica en el plan de

1. Drenar el aceite del motor en el cárter completo.

2. Limpiar el interior del cárter con queroseno limpio.

3. Añadir el aceite de motor especificado aproximadamente 0,8 L.

por favor tenga cuidado al sustituir el petróleo no puede entrar ninguna impureza en el cárter.

## PRECAUCIÓN

☆ El funcionamiento del motor sin suficiente aceite puede causar daños graves en el motor.

☆ En condiciones de mucho polvo el cambio de aceite debe ser mas frecuente de lo habitual

Tapa y varilla medición



Marca nivel Bajo

Marca nivel Alto

• 13 •



- ☆ Tire el aceite de motor usado de una manera que sea compatible con el medio ambiente.
- ☆ Le sugerimos que lleve en un recipiente cerrado al centro de reciclaje local o contenedor de servicios al centro de reciclaje local o estación de servicio para su recuperación.
- ☆ No lo tire a la basura o en el suelo o en un desagüe.

## BUJÍA

### Selección

#### Revisión y reemplazo

1. Desconecte la bujía
2. Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía. Extraiga la bujía con la llave de tapón que contiene en el kit de herramientas.

3. Inspeccione los electrodos y el centro de la porcelana de los depósitos, la erosión o la incrustación de carbono. De la erosión o depósito es pesado, cambiar la bujía.

Limpie un carbono o el enchufe húmedo ensuciada con un limpiador de bujías o utilice un cepillo de alambre

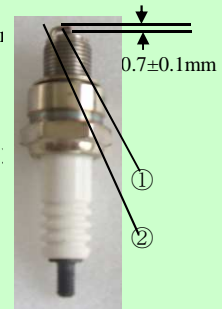
4. Compruebe el espacio de la bujía con un calibre de espesores del tipo de alambre.

Si el ajuste es necesario, doble el electrodo lateral, la separación de la bujía debe ser 0.6-0.8mm.

Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

5. Con la arandela de la bujía conectada, enrosque la bujía con las manos primero para evitar dañar las roscas; las roscas y apriete con la llave de bujías.

6. Vuelva a instalar la tapa de la bujía.



• 14 •

## NOTAS PARA DESMONTAJE

1. Capuchón de bujía debe apretar. Cuando el motor está en marcha, la presión máxima en el cilindro puede alcanzar alrededor de  $40 \times 10^5$  mientras que la mezcla de gases están encendiendo. La taponese par máximo es de 25N.M-30N.M durante el montaje.

**ATENCIÓN:** Capuchón de bujía no montar ni muy apretado ni demasiado suelto. Tenga cuidado de la tuerca y el tornillo de garantizar en buen estado.

2. Verifique que coloca bien todas las protecciones de sellado contra el agua

3. Compruebe si el tipo de capuchón de bujía y la distancia al electrodo son correctos.

**FILTRO DE AIRE** Filtro de aire debe limpiarse después de 1000 kilómetros - 1500 kilómetros (o 30 días).

El ciclo de limpieza debe ser acortada si la unidad es manejada en caminos con mucho agua o polvo.

**NOTA** Se incrementará la resistencia si el filtro de aire esta sucio, causará la quemadura de gas.

#### Limpieza :

1. Retirar el filtro de aire del cuerpo
2. Quite la cubierta del filtro de aire y recuerde la dirección del núcleo.
3. Usted puede sacudir ligeramente el filtro de aire o usar aire a presión, pero nunca moje el núcleo del filtro
4. Limpie la suciedad con un cepillo.



#### CUIDADO

☆ Está prohibido poner en marcha el motor sin el núcleo del filtro de aire, o puede producir desgaste prematuro del pistón y el cilindro.

Asegúrese de que el núcleo del filtro de aire está intacto.

☆ Evite que el agua entre al núcleo del filtro cuando lave el vehículo .

• 15 •

## REVISE FUGAS A LO LARGO DE LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE AIRE

Compruebe fugas regularmente a lo largo de la línea de suministro de aire, y repare o reemplace partes dañadas para asegurar un suministro de aire normal.

### OPERACIÓN ACELERADOR

1. Compruebe si hay una rotación suave de la palanca del acelerador de la apertura total a la posición de cierre total en ambas posiciones de dirección completas.
2. Mida el juego libre de la palanca del acelerador en la brida de la palanca del acelerador. El juego libre estándar debe estar dentro de 2 a 6 mm.
3. Para ajustar el juego libre, afloje la tuerca de seguridad y gire el ajustador.

Throttle adjust nut



Accelerograph

### VELOCIDAD DE RALENTÍ

El motor debe estar a la temperatura normal de operación para el ajuste de la velocidad de ralentí correcta.

### NOTA

No intente compensar fallas en otros sistemas mediante el ajuste de la velocidad de ralentí. Consulte a su distribuidor para regular los ajustes del carburador.

1. Caliente el motor.
2. Conecte un tacómetro al motor (uno por control remoto se puede utilizar).



Idle speed adjust nut

• 16 •

3. Girando el tornillo en sentido de las agujas del reloj aumentará la velocidad de ralentí. Girando el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj la disminuirá.
4. Cuando el motor tiene a ralentí o corre a una velocidad de ralentí, ajuste el tornillo de tope del acelerador en el medio entre la posición de los dos finales de carrera para ayudar a mezclar el aire y el combustible.
5. Haga funcionar el motor de nuevo, vuelva a ajustar el tornillo de tope del acelerador si es necesario.

### PRECAUCIÓN

El carburador es un aparato de precisión, no desmonte sin el conocimiento profesional.

### ADVERTENCIA

La tubería de equilibrio del carburador debe a menudo revisarse para asegurarse de que no haya polvo o cualquier otra impureza dentro de él, de lo contrario, se puede producir un accidente.

### INSPECCION DE LA SUSPENSION FRONTAL

1. Revise la suspensión delantera accionando el freno y empujando la suspensión hacia abajo con fuerza. La reacción de la suspensión debe ser suave.
2. Compruebe fugas de aceite o cualquier deformación.
3. Cuidadosamente revise la fijación de la suspensión por posibles holguras.

### PRECAUCIÓN

1. Antes de revisar, apoyar el vehículo con firmeza para evitar que se caiga.
2. En caso de detectar algún problema reparar o reemplazar.

• 17 •

## SISTEMA DE FRENADO

El sistema de frenado es vital para mantener la seguridad en el uso del vehículo, mantengalo siempre en buenas condiciones

Ajuste del sistema de frenado.

1. Ajuste de la manija.
  - 1) Suelte la contratuerca
  - 2) Gire el perno de ajuste para dar más o menos tensión a la manija.
  - 3) El juego de la palanca debe ser 15 a 30mm
  - 4) Reapriete y dejelo en la mejor condición
2. Regulación pedal de freno
  - 1) Suelte la contratuerca
  - 2) Regulando el perno de ajuste producirá la modificación del recorrido del pedal
  - 3) El juego de la palanca debe ser 20 a 30mm
  - 4) reapriete y deje en la mejor condición
3. Revise el circuito de aceite

Tornillo de ajuste



• 18 •

## REVISIÓN DEL SISTEMA DE FRENADO

El sistema de frenos se debe revisar todos los días antes de conducir el vehículo.

1. Compruebe el cilindro principal de freno para el nivel de aceite adecuado.
2. Compruebe que no hay fugas en el sistema.
3. Revise la manguera del freno y el cilindro principal de grietas.
4. Revise el disco de freno para el desgaste.
5. Compruebe la Palanca de Freno para el juego libre correcto.

## PRECAUCIÓN

1. El freno de disco hidráulico está diseñado para funcionar a alta presión. En aras de la seguridad y la fiabilidad, la vida útil de la manguera del freno, el cilindro principal y el uso de líquido de freno no sea más allá del límite especificado en el manual.
2. If the hydraulic disc brake system needs to be maintained or repaired, conduct the problem by your dealer only.
3. Si usted se siente suave al operar la palanca de freno, significa que hay aire dentro del sistema de frenos. En este caso, el aire debe ser dado de alta del sistema de frenos antes de conducir el vehículo, de lo contrario, la función de freno se reducirá considerablemente, incluso provocar un accidente. Por lo cual, consulte con su

## FRENO DE DISCO HIDRAULICO

La motocicleta está equipada con un conjunto de freno de disco de un solo cilindro

• 19 •

## LÍQUIDO DE FRENOS

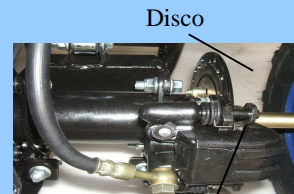
Sé el cuidado de revisar el líquido de frenos en el cilindro principal situado en el manillar derecho para el nivel adecuado, y agregar el líquido especificado si necesary. Medida que las pastillas de freno, el nivel del líquido de frenos desciende. El freno se debe inspeccionar periódicamente.

### ADVERTENCIA

- ☆ El líquido de frenos es muy irritante, evitar el contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave abundantemente con agua y llame a un médico si su ojo se
- ☆ Mantener fuera del alcance de los niños.
- ☆ El uso de líquido de frenos para el sistema es aceite de freno sin petroleo NO. 4604. Nunca mezcle con otro aceite como aceite con silicona, o daños graves al sistema de frenos puede ocurrir.

### PRECAUCIÓN

1. Nunca usar líquido reutilizado o de un recipiente abierto
2. Nunca use el líquido que se ha almacenado durante mucho tiempo, ya que contiene la humedad del aire inhalado.
3. Maneje el líquido de frenos con cuidado, ya que puede dañar el plástico y la superficie pintada.



Freno hidraulico

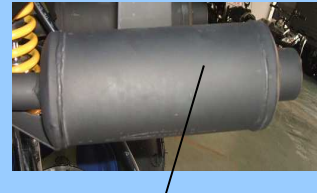
• 20 •

## TUBO DE ESCAPE

Limpia regularmente el depósito de carbono del tubo de escape, compruebe el tubo de escape en el interior de la grieta y el daño del limpiadora, y reparar o sustituir si es necesario.

### BATERÍA

1. Electrolito de la batería es venenoso, así que asegúrese de no desprenderse de ella a voluntad. Manipular de acuerdo con las normas nacionales o locales de protección del medio ambiente.
2. La batería es sellada, no necesita ser rellenada.
3. Cuando cargue respete los tiempos y corrientes de carga
4. No retire la cubierta del electrolito de la batería después de cerrado que se utiliza. Por favor, cumpla las instrucciones de funcionamiento de la batería para utilizar la batería.
5. Si ATV no se usa durante un mes o mucho más tiempo, retire la batería y guárdela en un lugar fresco y oscuro, cargue completamente antes de volver a usarla. Si la batería se almacena durante el tiempo mencionado arriba, compruebe el voltaje a lo menos una vez al mes. Cargue la batería cuando la tensión es inferior a 12V.



### PRECAUCIÓN

Antes de entregar el vehículo más para el almacenamiento a largo plazo, retire la batería del vehículo y carguela completamente. Si la batería se va a dejar en el ATV, desconecte los cables negativos con objetos de metal para evitar cortocircuitos durante la operación anterior.

• 21 •

## ADVERTENCIA

- ☆ La batería emana gases explosivos; mantener la chispa, llamas y cigarrillos lejos. Proporcionar ventilación adecuada durante la carga o el uso de la batería en un lugar cerrado.
- ☆ La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). En contacto con la piel o los ojos puede causar quemaduras graves. Use ropa de protección y mascarilla
- ☆ Si el electrolito entra en su piel, lave con agua ..
- ☆ Si el electrolito entra en sus ojos, lave con abundante agua al menos 15 minutos y llame al médico de inmediato.
- ☆ El electrolito es tóxico. En caso de ingestión, bebió grandes cantidades de agua o leche y siga con leche de magnesia o aceite vegetal y llame a un médico.

## MANTEGA ALEJADO DE LOS NIÑOS

1. Abra el asiento.
2. Desconecte el cable negativo de la batería primero, y luego el cable positivo.
3. Saque la batería del compartimiento.



Conector positivo (+)  
Conector Negativo (-)

• 22 •

## MANTENCIÓN (SISTEMA TRANSMISIÓN)

### 1. CAJA CAMBIO Y ENGRANAJE

- ① Como seleccionar lubricante

Tipo : SF 15 w / 40 .

El cliente puede elegir el tipo adecuado de la base lubricante sobre la condición de la temperatura local.

- ② INSPECCION Y CAMBIO DE LUBRICANTE

I . Inspeccione la superficie de la caja de engranajes y otras piezas selladas para averiguar si tiene fugas o no, y hacer las cosas de limpieza, también.

II . Ponga la varilla, medir la cantidad de lubricación (sin lubricación en ella), asegúrese de que el lubricante es suficiente (por encima de la escala de la varilla de medición).

III . La capacidad total del lubricante es de 1100 ml.

### 2. MANTENCIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN

Mantenga la cadena y el engranaje limpio, periódica lubricarlos por 1000 kilómetros en situación normal. Sobre por 3.000 kilómetros para lavar la cadena de transmisión de una vez.

### ATENCIÓN

1. Inspeccione la cadena es escaso o no antes de la unidad.
2. Antes de lavar la cadena, por favor ponerlos en lubricante y remojo durante unos 30 minutos.
3. Mientras derribado la cadena, el sistema de la cerradura debe ubicar en la posición opuesta a la orientación del movimiento.
4. Si el vehículo es utilizado en situaciones extremas los periodos para mantención se deben acortar.

• 23 •

## CADENA AJUSTE

### 1. Ventajas

- Hecha de aleación de aluminio.
- Alta Calidad
- En una forma efectiva de controlar el paralelismo entre los ejes delantero y trasero

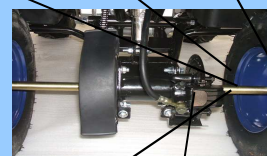
### 2. Pasos de ajuste

- Suelte el freno de disco y bloquear el eje.
- Suelte el caso del eje trasero y bloquee el eje con una tuerca par.
- Ajuste de la caja de eje de leva trasera, dejar que la cadena de conseguir la mejor posición.
- Apriete el eje de rueda trasera y bloquear el eje con una tuerca par.
- Apretar el freno de disco y el asiento se bloquea el eje.

freno de disco

eje trasero

tornillo de ajuste de eje



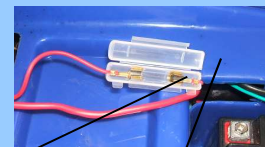
cubierta eje trasero

## REEMPLAZO DE FUSIBLE

1. La caja de fusibles se encuentra bajo el asiento. Si se funde el fusible, apague el interruptor principal y sustituirlo por un nuevo fusible de la misma especificación, Si el fusible se funde de nuevo inmediatamente, consulte a su distribuidor.

### ADVERTENCIA

Para evitar un cortocircuito accidental, apague el interruptor principal al comprobar o cambiar un fusible.



Fusible

Porta fusible

• 24 •

## KIT HERRAMIENTAS

Algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y sustitución de piezas puede realizarlas con las herramientas contenidas en el kit

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| ① bolsa de herramientas | ② Alicates                   |
| ③ Llave de bujías       | ④ Llave ( 12-14 )            |
| ⑤ Llave ( 8-12 )        | ⑥ Destornillador doble final |
| ⑦ Llave (17-19 )        |                              |

## PROTECTOR DE SOBRECONSUMO

El vehículo está equipado con un protector contra sobrecargas auto recuperado, PSZI-X. El protector cortará el circuito automáticamente en el caso de problemas tales como un cortocircuito o un problema por tierra, y se encenderá el circuito automáticamente unos segundos después de encender el interruptor de alimentación en el caso de la solución de problemas.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el vehículo tiene algunas dificultades, consulte con su distribuidor para obtener ayuda.

## PRECAUCIÓN

No desmonte o mantenga el vehículo sin el conocimiento profesional.

## LIMPIEZA

Limpie periódicamente el vehículo para proteger los acabados superficiales e inspeccionar daños, desgaste y fugas de aceite o líquido de frenos.

• 25 •

## **PRECAUCIÓN**

Agua de alta presión o de aire pueden dañar ciertas partes de la motocicleta. Evitar la pulverización de agua a alta presión en las siguientes áreas: Cubo de la rueda; Interruptor de encendido; Carburador; Controles del manillar; Salidas de silenciador; Bajo del depósito de combustible; Transmisión por cadena; Bajo el asiento.

1. Lavar el vehículo completamente con una gran cantidad de agua.
2. Seque el vehículo, arranque el motor y déjelo funcionar durante varios minutos.

## **ADVERTENCIA**

La eficiencia de frenado puede verse afectada temporalmente justo después de lavar la motocicleta. Anticipar ya la distancia de frenado para evitar un posible accidente.

3. Pruebe los frenos antes de conducir el vehículo. Varias aplicaciones pueden ser necesarias para restaurar el rendimiento de frenado normal. Lubricar la cadena inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

## **GUIA DE GUARDADO**

1. alguna medida debe ser tomada cuando el vehículo se somete a un almacenamiento a largo plazo a fin de reducir la mala influencia en su rendimiento.
2. Antes del almacenamiento, realizar el mantenimiento necesario para asegurar el vehículo de alto rendimiento después de almacenamiento

## **GUARDADO**

1. Limpie y seque el vehículo y la cera de su superficie.
2. Vacíe el depósito de combustible y el carburador, rociar un poco de antioxidante.

• 26 •

## **ADVERTENCIA**

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Realizar esta operación en un área bien ventilada y con el motor detenido no fume ni permita o chispas en el área donde la gasolina se agota o se almacena y donde se llena el depósito del depósito de combustible.

3. Conduzca la bujía para llenar un poco de aceite del motor (15-20 mililitros) en el cilindro; apague el interruptor de encendido y pisar el pistoletazo de arranque varias veces para dispersar uniformemente el aceite dentro del cilindro y vuelva a instalar la bujía.
4. Limpiar y engrasar la cadena.
5. Lubricar todos los cables.

## **PRECAUCIÓN**

Al retirar la batería, desmonte el cable negativo primero, y luego el cable positivo. Al instalarlo, el procedimiento se encuentra justo enfrente. Durante las operaciones anteriores, el interruptor de encendido debe estar apagado.

6. Sellar la salida del silenciador con una tela de plástico para proteger la antigua de la humedad.
7. Cubra el vehículo (no utilice plástico u otros materiales revestidos) y guárdela en un área sin calefacción, libre de humedad. No guarde la luz solar indirecta vehículo.

## **VOLVER A USAR**

1. Saque la cubierta de blindaje del vehículo y limpiarlo. Cargue la batería cuando sea necesario. Instale la batería.
2. Despeja el anti óxido en el interior del depósito de combustible y llenar gasolina nueva en su lugar.
3. Realice todas las comprobaciones de inspección previa a la conducción. Pruebe el vehículo a baja velocidad en una zona de conducción segura, lejos del tráfico.

• 27 •

## MANTENCIÓN

El programa de mantenimiento especifica con qué frecuencia usted debe tener su motocicleta servida, y qué cosas necesitan atención. Es esencial que se sirve en su motocicleta como programado para mantener su alto nivel de seguridad, confiabilidad y rendimiento de control de emisiones.

### PROCEDIMIENTO MANTENCIÓN

El siguiente programa de mantenimiento especifica todo el mantenimiento requerido en las condiciones normales para mantener su vehículo en el sonido condition. Riding en condiciones de mucho polvo o humedad, el servicio del vehículo debe hacerse más a menudo que el especificado en el trabajo se debe realizar schedule. Maintenance ser adecuadamente entrenados y equipados técnicos.

▲ I: Inspeccionar y limpiar, regular, lubricar o sustituir si es necesario

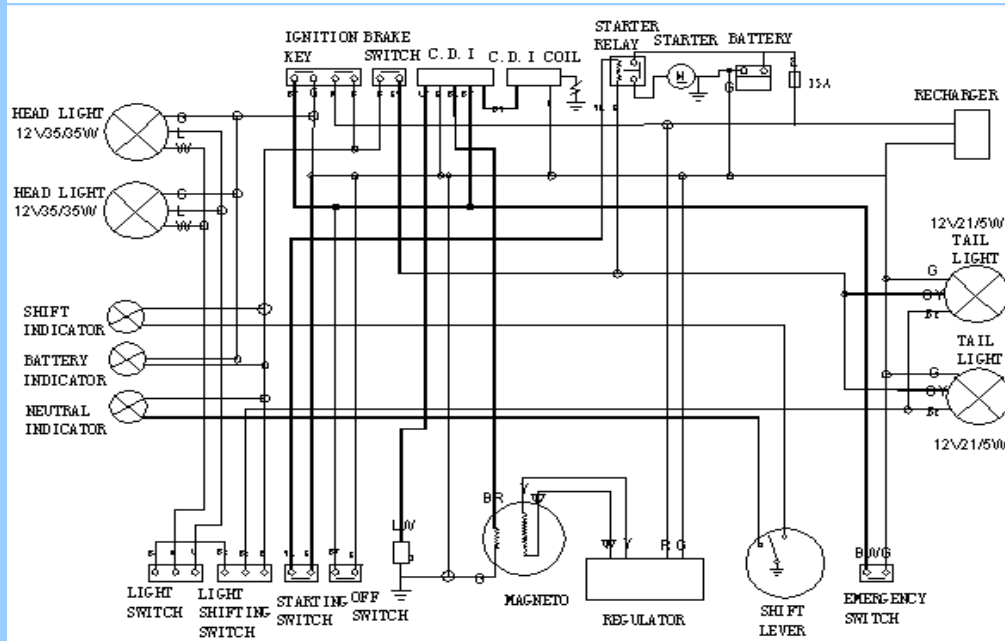
C: LIMPIAR

L: LUBRICAR

ITEM	INTERVALC	Primera Semana	Cada 30Dias	Cada Año
Sistema de combustible		I		
Operación del acelerador			I	
Filtro de Aire			C	
Bujía			I	
Velocidad de ralentí y carburador		I	I	
Cadena Transmisión		I&L	I&L	
Desgaste pastillas de freno				I
Sistema de Frenos		I	I	
Tuercas, pernos y seguros		I	I	
Ruedas		I	I	I
Sistema de dirección				I
sistema de suspensión			I	I

• 28 •

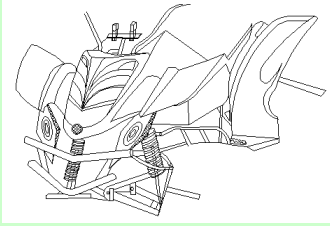
### ELECTRIC DIAGRAM



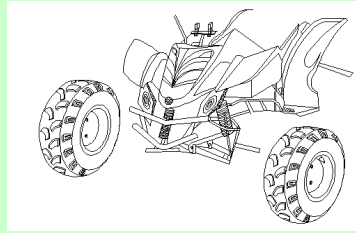
• 29 •



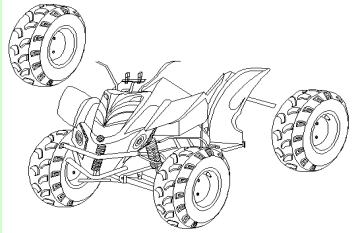
## Pasos de Ensamblaje



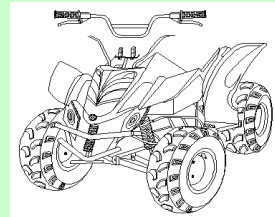
1. Ascensores el chasis de la caja de embalaje, lugares en la parrilla, deben poner de forma fiable.



- 2, instalar ruedas delanteras

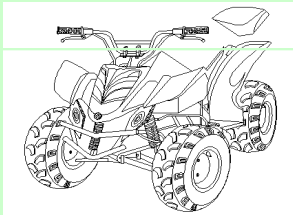


3. Instalar las ruedas traseras

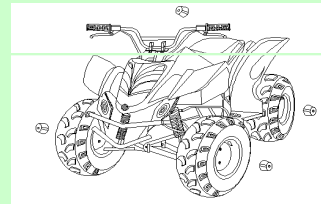


4. Fijar el manillar a la dirección

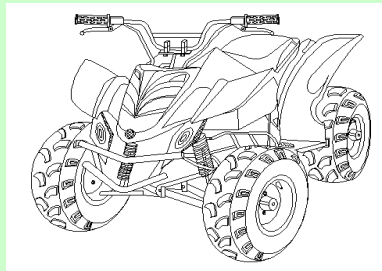
• 30 •



5. Instalar el Asiento firmemente



6. Cubiertas contra el polvo



7. El conjunto acabado, realice los ajustes indicados antes de conducir

• 31 •